



交流简讯



公益财团法人 宫崎县国际交流协会 〒880-0805 宫崎市橘通东4-8-1 CARINO宫崎 地下1楼

电话: 0985-32-8457 传真: 0985-32-8512 网址: <http://www.mif.or.jp> 电邮: miyainfo@mif.or.jp

开馆时间: 10:00~19:00 (星期二至星期六) 休馆日: 星期日、星期一、公定假日以及年终年初(12月29日~1月3日)

外国居民的日语课程 宫崎大学

初级·初中级 ※需报名

欢迎来学习对宫崎生活有用的日语。非学生也可以参加。

◇日期: 6月1日(星期三)~

星期三 下午4点15分~下午6点15分
全30次(预定)

◇地点: 宫崎大学木花校园

◇对象: <初级> 第一次学习日语的人

<初中级> 会读写平假名和片假名的人士。

◇定员: 各10名

◇学费: 免费 ※需要支付课本费用。

◇课本费用: 2,640日元

◇报名: <https://forms.gle/rhahSBHu7M2guezJ9>

◇报名/咨询: 宫崎大学 国际联合协助部留学交流科

电话: 0985-58-7134 电邮: ryugaku@of.miyazaki-u.ac.jp



在线日语课程 初中级 ※需报名

来学习在社区生活的沟通中所需的日语吧! 居住在宫崎市, 并能使用Zoom的人士可参加。

◇时间: 6月6日(星期一)~10月3日(星期一) 每周星期一

下午7点00分~下午9点00分

1堂新生入学适应课和15堂日语课

◇对象: 读完协会日语讲座初级2或初级3的人士, JLPT N5合格的人士, 拥有JLPT N5程度的日语能力的人士。

◇定员: 10名

◇课本费用: 2,420日元

◇学费: 免费 ※需要支付课本费用。

◇报名: <https://forms.gle/1hs3QmVh465cauS49>

◇报名/洽询: (公财)宫崎县国际交流协会



日语练习会 ※参加免费·不必事先报名

◇时间: 上午10点30分~上午11点30分

[星期三]6月1日、6月8日、6月15日、6月22日、6月29日

[星期五]6月3日、6月10日、6月17日、6月24日

◇地点: CARINO宫崎 地下一楼

◇洽询: (公财)宫崎县国际交流协会



地域日语教室的信息

日语教室 美美津

※免费·要报名

◇主题: 为灾害做好准备

◇时间: 6月26日(星期日) 下午1点30分~下午3点30分

◇地点: 美美津中学 体育馆

◇定员: 20名

◇报名方式: 把姓名, 电话号码, 国籍, 日语水平发送给我们。

◇报名/咨询: 日向市政厅 电话: 0982-66-1005

(公财)宫崎县国际交流协会 电话: 0985-32-8457



国际聊天室 中文·韩语 前期 ※需报名

用中文或韩文, 试着和来自华语国家或韩国的志愿者们一起聊天吧!

<中文>

◇时间: 7/16, 7/23, 7/30, 8/6, 8/20, 8/27 星期六

上午10点30分~上午11点30分 全6次

◇地点: CARINO宫崎 地下一楼

◇定员: 5名(在报名者超额时, 将优先考量赞助会员。)

◇参加条件: 可以使用中文进行日常对话的人

◇截止日期: 7月5日(星期二)

你好!



<韩语>

◇时间: 7/7, 7/21, 8/4, 8/18, 9/1, 9/15 星期四

下午6点00分~下午7点00分 全6次

◇地点: CARINO宫崎 地下一楼

◇定员: 5名(在报名者超额时, 将优先考量赞助会员。)

◇参加条件: 可以使用韩语进行简单的打招呼 and 日常对话的人

◇截止日期: 6月28日(星期二)

안녕하세요



☆听讲费: 赞助会员·学生 1,000日元(6次)

非会员 3,000日元(6次)

初中生以下 500日元(6次)

※截止日期后, 将收到一封电子邮件, 内容为包括课程和银行转账的细节。确认后, 请到宫崎国际交流协会窗口或通过银行转账支付课程费用。

☆报名方式: 通过来馆, 传真, 电话以及电邮来报名。报名时 请把您的姓名, 住址, 电话号码, 电邮地址送给我们。

☆报名/洽询: (公财)宫崎县国际交流协会

※根据疫情的情况, 活动有可能转为线上(Zoom)举行。

与国际交流会员的聊天会♪ ※免费·要报名

想用日语或外语与宫崎县的国际交流员交谈吗？

★来自韩国 Haejeong女士（日语或韩语）

◇时间：6月16日（星期四）下午6点00分～下午7点00分

◇地点：Carino宫崎 地下一楼 宫崎国际PLAZA



◇报名截止日期：6月11日（星期六）

★来自英国 Marsh先生（日语或英语）

◇时间：6月17日（星期五）下午6点00分～下午7点00分

◇地点：Carino宫崎 地下一楼 宫崎国际PLAZA



◇报名截止日期：6月14日（星期二）

※请通过电话或到本协会窗口报名。

※不限参加资格，人人皆可参与。但由于疫情原因，本次活动仅限4人参加。

※优先为参加次数少的朋友提供机会。

※根据疫情的状况，聊天会可能会有所变动或取消。请多多见谅。

◇报名/咨询：（公财）宫崎县国际交流协会

国际理解讲座 中国篇 ※免费·要报名

位于中国东南沿海的福建省，以中国八大菜系之一的闽菜而闻名，也拥有世界文化遗产福建土楼等历史悠久的城市景观。从八闽大地移居日本宫崎的小张，将以福建为中心，为您讲述中国文化，社会风俗以及现状。有兴趣的朋友一起来听听吧！（该讲座将使用日语进行）

◇时间：7月9日（星期六）下午2点00分～下午4点00分

◇地点：CARINO宫崎 地下一楼

◇讲师：张劲恒先生

◇定员：15名（报名人数超过名额时将抽签决定。）

◇听讲费：免费

◇报名方式：通过来馆，传真，电话以及电邮来报名。报名时 请把您的姓名，住址，电话号码，电邮地址送给我们。

◇截止日期：7月1日（星期五）

◇报名/洽询：（公财）宫崎县国际交流协会



※根据疫情的情况，活动有可能转为线上（Zoom）举行。

6月份的活动



| 活动 | 日期/时间 | 地点 | 洽询处 |
|-----------|---------------------------|------------------|---------------------------|
| 蓝花楹花季2022 | 5月28日(星期六)～ 6月19日(星期日) | 日南市 「道之驿」南乡 | 日南市观光协会 0987-31-1134 |
| 绣球花赏花季 | 6月上旬～6月中旬 | 宫崎市阿波岐原町 市民森林 | 市民森林管理办公室 0985-39-7308 |
| | | 都城市山之口町 绣球花公园 | 山之口综合支所 0986-57-1312 |

《年中总结》



翻译志愿者
张劲恒

转眼间就到了六月，大家过得还好吗？也许是五月病，或者是因为潮湿和炎热的天气，这段时间脑子有时感觉浑浑噩噩。

在写这个专栏时，查了一下“六月有什么纪念日？”虽未经任何官方组织承认，但6月30日被称为“HALF TIME DAY”。多数朋友在新年伊始时，会定下新一年的目标。在HALF TIME DAY这一天，来回顾半年来的生活工作，是否达到了年初所预想的进度。

回顾自己这半年，1月成立了自己的公司，2月登记结婚建立了家庭，3月开始了新的律师事务所工作，4月到关西承接了许多业务，5月被这些业务弄得手忙脚乱……去了许多地方，认识了许多人，百忙之中，有太多的事情需要反省总结……顿时脑子又感觉到浑浑噩噩了！笑。

尽管如此，今年我依然决定在下半年去开始做一件未曾接触过的事。我开始打理田地，与家人讨论是否可以尝试把农业作为一种爱好。

2022年的上半年对大家来说过的怎么样？而2022年还剩下下半年的时间又有什么计划呢？不过无论如何，有想做的事就趁热打铁，并尽兴！。



宫崎外国居民支援中心的通知



外国人的生活咨讯(英语·中文)

※免费·要报名

您可以用英语和中文咨询生活中的问题。

※预约制，但也可以当天直接来。

※根据疫情的状况，生活资讯可能会被取消。

◇时间：<英语> 6月11日(星期六)下午2点00分～下午4点00分

<中文> 6月25日(星期六)下午2点00分～下午4点00分

◇地点：宫崎外国居民支援中心（可在线（ZOOM）咨询）

◇定员：各语言4名

◇报名/洽询：宫崎外国居民支援中心（CARINO宫崎 地下一楼）

电话：0985-41-5901 传真：0985-41-5902

电邮：support@mif.or.jp

外国人的生活咨询会 in 佐土原

※免费·要报名

您可以向我们的辅导员咨询您生活中困扰的事项。您可使用中文咨询。（有可能使用翻译机或电话翻译。）我们严守秘密。

※有可能因新型冠状病毒的影响而停办。如股票停办，我们将接受在线咨询（Zoom）。

◇时间：6月17日（星期五）下午1点00分～下午3点30分

◇地点：宫崎市佐土原综合文化中心yan 研修室（西）

◇申请方式：预约优先。您也可以在当天直接到访。

（※每人 30 分钟）

请在举办日前一天之前通过电子邮件或传真将以下资料发送给我们。①姓名 ②联系方式（电话号码）③咨询内容 ④咨询语言

◇报名/洽询：宫崎外国居民支援中心（CARINO宫崎 地下一楼）

电话：0985-41-5901 传真：0985-41-5902

电邮：support@mif.or.jp